

c'quindi alla guarnigione,  
ma si ritiri l'uomo  
nel suo interiore,  
ed ivi troverà il  
più sicuro rifugio,  
nel sopportar con  
fermezza le avversità;

il che è opera, non  
già di architetti,  
ma di ragione e  
virtù.

Ma, per tornar a  
Nicolò, gli altri  
genitori risparmiano  
per i figli;

egli in quella vece,  
natogli il primo  
figlio, diventa pro-  
digio e spende per  
il proprio piacere,  
pur non essendo  
ricco di beni ma-  
teriali, ma anzi  
noncurante di guadagnare.

Non vorrebbe cer-  
to che, a guisa di  
taluni genitori, Ni-  
colò diventasse mi-  
sero,

ma conviene che  
l'uomo aumenti il  
proprio patrimo-  
nio, anche senz'a-  
ver figli,

e, avendone, che  
procuri onde poter  
educa'li onesta-  
mente.

Non v'è infatti  
alcun' eredità mi-  
gliore.

Lo esorta a que-  
sto fine.

morbi autem cognitio compendiosissimum prestat ad curationem iter. cuius rei causa, si latere uspiam locus est<sup>(a)</sup>, non queret latibulum foris qui latere apud se potest; aut si quoquam est confugiendum<sup>(b)</sup>, non est aliud angustiarum certius refugium quam equanimitas patientiaque rerum adversarum, que quidem non ope fabrorum aut architecti struuntur<sup>(c)</sup> ingenio, sed virtutum studio et imperio rationis. in quam arcem cum se contulit animus atque in ea loca collegit, non habet unde aut merentis fortune admodum insultus expavescat aut ferientis ictus magnopere sentiat. sed ad te redeo. ceteri namque, cum primum prolem suscipiant, protinus domi incipiunt avare parcere, foris anxie querere, non iam sibi delicias parare, sed opes natis posterisque<sup>(d)</sup> congregare. tu autem, suscepto primo filio, qui hactenus modestus<sup>(e)</sup> fueris, prodigus esse iam cepisti. ergo tibi nascitur<sup>(f)</sup> filius, et tu edificas, idque ad voluptatem, homo alias non dives nisi animi; que res sine rebus ingens paupertas est; nec satis aut querendis intentus aut parcus in quesitis. hoc autem cum ita arguo, non contra tamen moneo ut cupidus esse incipias: nam neque illorum probo rationem, qui, aucti prole<sup>(g)</sup>, habendi etiam et querendi cupiditate augentur. sed bene habet ut opulentius aliquanto patrimonium transmittamus ad posteros, etiam nullis extantibus liberis aut proximis agnatis, quoniam ipsi a maioribus nostris accepimus; extantibus vero, ut ita provideamus, ne etate infirma ob inopiam rei<sup>(h)</sup> familiaris illiberaliter educari contingat, sed ut honestas artes et sequi et assequi possint<sup>(i)</sup>. quibus profecto querendis multo nocere plus solet opulentia quam paupertas. has ut sibi asciscant, omni nixu elaborandum est. nulla enim amplior hereditas, nullum tutius patrimonium, nulle prestantiores opes parari liberis aut relinqui possunt, nulla maior gloria transmitti valet ad posteros. hec te moneo facere et curare.

10

20

25

30

(a) *B*<sup>3</sup> *P Ra* uspiam notus est      (b) *B* *P Ra* fugiendum ma in *B* corretto da recente mano in confugiendum      (c) *P M c. 44* in marg.: \*Altius codex videtur habere accuntur, \*licet obscura scriptura\*, ma la legione di *P* sembra piuttosto arceantur, onde *Ra* dà arantur (o qualcosa di simile).      (d) *P* sed natis opes posterisque      (e) In *B*<sup>3</sup> l'epistola s'arresta dopo modestus in calce della pagina.      (f) *B* nascetur      (g) *B* qui avecti prole      (h) *P* infirma hos inopia rei      (i) *P* possent